



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 17 de septiembre de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA SEMANA DE SEGURIDAD PARA LOS NIÑOS PASAJEROS

Habr  inspecciones y asistencia gratuita disponible esta semana, sobre los asientos de automóvil para niños.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que se ha designado la semana del 15 al 21 de septiembre como la Semana de Seguridad para los Niños Pasajeros (Child Passenger Safety Week, por su nombre en inglés). La meta de la Semana de Seguridad para los Niños Pasajeros es crear conciencia y recordarle a los padres y personas a cargo del cuidado de niños que se aseguren de utilizar e instalar adecuadamente sus asientos de seguridad para niños. Como parte de esta iniciativa de seguridad nacional, las agencias de policía estatal y local, así como varios socios comunitarios en seguridad, estarán ofreciendo inspecciones gratuitas de los asientos de automóvil para niños por parte de técnicos certificados, junto con ayuda para encontrar el asiento de automóvil correcto según la edad y el tamaño de su hijo.

“El estado de Nueva York está declarando esta semana la 'Semana de Seguridad para los Niños Pasajeros' como parte de una concientización pública e iniciativa de seguridad que se está llevando a cabo en todo el país para proteger mejor a nuestros niños cuando viajan”, dijo el Gobernador Cuomo. “Los asientos de automóvil para niños instalados correctamente reducen el riesgo de muerte o lesión durante un accidente, por lo que aliento a los neoyorquinos a aprovechar esta oportunidad para asegurarse que los niños pequeños est n bien asegurados en sus asientos de automóvil antes de dirigirse a la calle. Cuando se trata de la seguridad de un niño, no hay lugar a errores”.

“Nuestros niños son nuestra carga más preciada y protegerlos es uno de nuestros esfuerzos de seguridad en carreteras más importante”, dijo la Comisionada del departamento Department of Motor Vehicles Commissioner y Presidenta del comité Traffic Safety Committee del Gobernador (GTSC, por sus siglas en inglés) Bárbara J. Fiala. “Aprender a instalar y utilizar correctamente los equipos de seguridad para niños solo toma pocos minutos, pero podría evitar una pérdida para toda la vida”.

De acuerdo a la administración National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA, por sus siglas en inglés), los accidentes automovilísticos son la principal causa de muerte en niños de 1 a 13 años de edad en los Estados Unidos.

Spanish

Una encuesta reciente de NHTSA encontró que las siguientes son las cinco causas más importantes y errores comunes que cometen los padres y personas a cargo del cuidado infantil cuando utilizan e instalan asientos de automóvil para niños y asientos de seguridad.

- Se utiliza la ranura de arnés equivocada - los cinturones del arnés utilizados para sujetar al niño al asiento de automóvil están muy bajos o muy altos;
- El broche del arnés a la altura del pecho es colocado en el abdomen en vez de hacerlo en el pecho, o no lo usan;
- Falta de ajuste en la instalación del asiento de automóvil - el sistema de seguridad queda suelto dos pulgadas lado a lado o de frente a atrás; más de una pulgada es demasiado;
- Arnés suelto - más de dos pulgadas de distensión total entre el niño y el cinturón del arnés; no debe haber distensión;
- El cinturón de seguridad está mal colocado - el cinturón de la cintura queda sobre el estómago y/o el del hombro queda sobre el cuello o rostro del niño.

La encuesta también reveló que el 20 por ciento de todos los conductores de niños pasajeros no lee las instrucciones sobre cómo instalar correctamente sus cinturones, aún así el 90 por ciento se sintió “confiado” o “muy confiado” que sus asientos de automóvil para niños y asientos de seguridad estaban instalados correctamente.

Recomendaciones de NHTSA para la compra y utilización de asientos de seguridad para niños:

- Seleccione un asiento de automóvil para niños en base a la edad y tamaño de su hijo, elija un asiento que entre en su vehículo y utilícelo siempre.
- Siempre consulte las instrucciones específicas del fabricante de su asiento de automóvil para niños; lea el manual del propietario del vehículo sobre cómo instalar el asiento de automóvil para niños utilizando el cinturón de seguridad o sistema de amarre; y verifique los límites de altura y peso.
- Para maximizar la seguridad, mantenga a su hijo en el asiento de automóvil para niños siempre que sea posible, siempre que su hijo cumpla con los requisitos de altura y peso del fabricante.
- Mantenga a su hijo en el asiento trasero por lo menos hasta que tenga 12 años de edad.

Encuentre más información sobre una estación [Estación de inspección de asientos de automóvil para niños](#) cercana a usted en:

<http://www.safeny.ny.gov/seat-cal.htm>.

Spanish

Diríjase a <http://www.nhtsa.gov/Safety/Ease-of-Use> para encontrar clasificaciones de todos los asientos de automóvil para niños.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418